

母親之信

The faith of Mothers

提后 2Tim 1:1–7, 3:14–15, 4:2

華欣牧師 Pastor Gary Hua

引言 Introduction

A six letter word starting with M
and it picks things up.

Magnet vs. Mother ?

磁铁可遗忘，慈母永铭记

Magnet is forgettable, Mother is engraved

1:1 奉神旨意，照著在
基督耶穌裏生命的應許，
作基督耶穌使徒的保羅²寫
信給我親愛的兒子提摩太。
願恩惠、憐憫、平安從父
神和我們主基督耶穌歸與
你！³我感謝神，就是我接
續祖先用清潔的良心所事
奉的神。祈禱的時候，不
住的想念你，⁴記念你的眼
淚，晝夜切切的想要見你，
好叫我滿心快樂。

1:1 Paul, an apostle of Christ
Jesus by the will of God,
according to the promise of life
that is in Christ Jesus, ²To
Timothy, my dear son:
Grace, mercy and peace from
God the Father and Christ Jesus
our Lord. ³I thank God, whom I
serve, as my forefathers did,
with a clear conscience, as night
and day I constantly remember
you in my prayers. ⁴Recalling
your tears, I long to see you, so
that I may be filled with joy.

5想到你心裏無僞之信，這信是先在你外祖母羅以和你母親友尼基心裏的，我深信也在你的心裏。6爲此我提醒你，使你將神藉我按手所給你的恩賜再如火再挑旺起來。7因爲神賜給我們，不是膽怯的心，乃是剛強、仁愛、謹守的心。

⁵I have been reminded of your sincere faith, which first lived in your grandmother Lois and in your mother Eunice and, I am persuaded, now lives in you also. ⁶For this reason I remind you to fan into flame the gift of God, which is in you through the laying on of my hands. ⁷For God did not give us a spirit of timidity, but a spirit of power, of love and of self-discipline.

3:14但你所學習的，所確信的，要存在心裏；因爲你知道是跟誰學的，**15**并且知道你是從小明白聖經，這聖經能使你因信基督耶穌，有得救的智慧。

4:2務要傳道，無論得時不得時，總要專心；并用百般的忍耐，各樣的教訓，責備人、警戒人、勸勉人。

3:14But as for you, continue in what you have learned and have become convinced of, because you know those from whom you learned it, **15**and how from infancy you have known the holy Scriptures, which are able to make you wise for salvation through faith in Christ Jesus.

4:2Preach the Word; be prepared in season and out of season; correct, rebuke and encourage—with great patience and careful instruction.

一 無偽的信心 – 以生命見證神的慈愛

Sincere faith – testify the love of God in life of mothers

• 真誠之愛 – 無條件、全付出，母親代言神聖大愛

true love – unconditional, all giving, mothers reflect divine love

• 拯救之信 – 捨己身、償罪債，基督彰顯天父宏恩

saving faith – sacrificial, redemptive, Christ manifests God's grace

5想到你心裏無偽之信，這信是先在你外祖母羅以和你母親友尼基心裏的，我深信也在你的心裏。

5I have been reminded of your sincere faith, which first lived in your grandmother Lois and in your mother Eunice and, I am persuaded, now lives in you also.

一 無偽的信心 - 以生命見證神的慈愛

Sincere faith - testify the love of God in life of mothers



REV. LELAND WANG

CHINESE EVANGELIST

WILL PREACH AT

ST. PAUL'S EVANGELICAL CONGREGATIONAL CHURCH
MOSS AND GREENWICH STREETS

TUESDAY, WEDNESDAY and THURSDAY

MARCH 2, 3, 4

7:45 P. M.

Mr. Wang is known as the "Moody of China," and has preached to thousands throughout the world. He is noted for the freshness and pungency of his apt sermon illustrations, often taken from Oriental life.

WELCOME TO EVERYONE

REV. F. R. CARDWELL, Pastor

二 全備的信心 – 以聖經訓導神的法度

Perfect faith – teach God's law by scripture

- 上帝話語是全備無誤的真理

God's words are perfect and errorless

- 聖經教導是教養子女的準則

Holy Bible is standard and principles

15并且知道你是從小明白聖經，這聖經能使你因信基督耶穌，有得救的智慧和。

¹⁵and how from infancy you have known the holy Scriptures, which are able to make you wise for salvation through faith in Christ Jesus.

三 永存的信心 – 以家族傳承神的使命

Eternal faith – carry on the commission through families

- **從母親到孩童，祖孫傳揚生命之道**

from mother to children, pass the Truth to descendants

- **從靈命到使命，世代宣講福音之情**

from spirituality to mission, preach the Gospel to generations

4:2務要傳道，無論得時不得時，總要專心；并用百般的忍耐，各樣的教訓，責備人、警戒人、勸勉人。

4:2Preach the Word; be prepared in season and out of season; correct, rebuke and encourage—with great patience and careful instruction.

三 永存的信心 – 以家族傳承神的使命

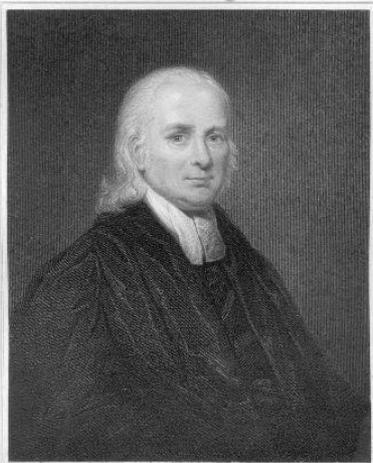
Eternal faith – carry on the commission through families

- **從母親到孩童，祖孫傳揚生命之道**

from mother to children, pass the Truth to descendants

- **從靈命到使命，世代宣講福音之情**

from spirituality to mission, preach the Gospel to generations



Christian Friedrich Schwartz



**G. Campbell
Morgan**

三 永存的信心 – 以家族傳承神的使命

Eternal faith – carry on the commission through families



未來的信心之母 或 解經王子?

總結 Summary

“人非有信，就不能得神的喜悅（來11:6）”，從羅以、友尼基和提摩太三代人身上，我們看到了神所稱許的信心。願他們的信心，也在我們每個人的家中扎根、生長、承傳，使天下母親的心得滿足，使天上聖父的名得榮耀！

**“Without faith it is impossible to please God (Hebrews 11:6).”
From Lois, Eunice and Timothy, we saw the faith that pleases God.
May the same faith roots in our families, grows in our family and carries on in our families. May mothers be joyful, May the Father be glorified!**